

Teacher note: Translations

Lesson 1

Pupil video: ¿Qué hay en Perú?

Perú está en América del Sur, en el oeste.
 Es un país verde.
 La geografía es muy interesante y variada.
 En el oeste hay montañas, y glaciares.
 En el sur, hay lagos.
 Hay desiertos y volcanes.
 En el norte y al este está la selva tropical.
 La selva amazónica y el famoso río Amazonas.
 Perú es un país de naturaleza, de colores y de inspiración.

Peru is in South America, in the west.
 It is a green country.
 The geography is very interesting and varied.
 In the west there are mountains and glaciers.
 In the south there are lakes.
 There are deserts and volcanoes.
 In the north and to the east is the tropical rainforest.
 The Amazon rainforest and the famous Amazon river.
 Peru is a country of nature, colour and inspiration.

Lesson 2

Pupil video: Las capas de la selva tropical

En la selva tropical hay cuatro capas.
 En el suelo del bosque no hace sol. Está húmedo y hace calor.
 Hay armadillos, osos hormigueros y muchos insectos.
 En el sotobosque hace calor.
 Hay jaguares, ranas y serpientes.
 En la capa del dosel hace sol y viento.
 Hay monos, iguanas y perezosos.
 En la capa emergente hace mucho sol y mucho viento.
 Hay pájaros (tucanes y guacamayos), mariposas y murciélagos.
 El río Amazonas es muy largo.
 En el río Amazonas hay peces (pirañas), tortugas y delfines.

In the rainforest there are four layers.
 On the forest floor there is no sun. It is humid and hot.
 There are armadillos, anteaters and many insects.
 In the understorey it is hot.
 There are jaguars, frogs and snakes.
 In the canopy it is sunny and windy.
 There are monkeys, iguanas and sloths.
 In the emergent layer it is very sunny and very windy.
 There are birds (toucans and macaws), butterflies and bats.
 The Amazon river is very long.
 In the Amazon river there are fish (piranhas), turtles and dolphins.

Lesson 4

Presentation: Toucan song - slide 2

Cabeza, cuerpo, patas, pies, patas, pies.
 Cabeza, cuerpo, patas, pies, patas, pies.
 Ojos, pico, cola y alas.
 Cabeza, cuerpo, patas, pies, patas, pies.

Head, body, legs, feet, legs, feet.
 Head, body, legs, feet, legs, feet.
 Eyes, beak, tail and wings.
 Head, body, legs, feet, legs, feet.

Teacher note: Translations

Lesson 4

Presentation: Toucan song - *slide 4*

una cabeza.	a head.
dos alas.	two wings.
una cola.	a tail.
un pico.	a beak.
dos patas.	two legs.

Lesson 5

Presentation: Which rainforest animal am I?

Soy tranquila y silenciosa.	I am calm and silent.
Vivo en Perú, en el sotobosque.	I live in Peru, in the understorey.
Tengo dos ojos y un cuerpo brillante.	I have two eyes and a shiny body.
Me gusta esconder y dormir.	I like to hide and sleep.

Lesson 6

Presentation: Amazon explorers - *slide 1*

<i>Screen version</i>	<i>Screen version</i>
Soy un tucán negro, un poco ruidoso y muy energético.	I am a black toucan, a bit noisy and very energetic.
Vivo en la capa emergente de la selva amazónica.	I live in the emergent layer of the Amazon rainforest.
Tengo un pico grande, una cola y dos alas.	I have a big beak, a tail and two wings.
Me gusta volar y comer fruta.	I like to fly and eat fruit.
<i>Radio version</i>	<i>Radio version</i>
Soy un tucán blanco, un poco lento y muy tranquilo.	I am a white toucan, a bit slow and very calm.
Vivo en la capa del dosel de la selva amazónica.	I live in the canopy of the Amazon rainforest.
Tengo una pico grande, una cola y tres alas.	I have a big beak, a tail and three wings.
Me gusta saltar y comer pizza.	I like to jump and eat pizza.

Teacher note: Translations

Lesson 6

Presentation: Amazon explorers - slide 2

Hola amigos, bienvenidos a la selva amazónica.
 Me llamo Ana.
 Soy una exploradora.
 Vamos a encontrar a los animales de la selva.
 ¿Qué animales hay?

Hello friends, welcome to the Amazon rainforest.
 My name is Ana.
 I'm an explorer.
 We are going to meet the animals of the rainforest.
 What animals are there?

Hola exploradores.
 Soy una rana verde, pequeña y tímida.
 Vivo en el sotobosque.
 Tengo dos ojos y cuatro patas.
 Me gusta saltar.

Hello explorers.
 I'm a green frog, small and shy.
 I live in the understorey.
 I have two eyes and four legs.
 I like to jump.

Hola exploradores.
 Soy una serpiente multicolor, tranquila y silenciosa.
 Vivo en Perú, en el sotobosque.
 Tengo dos ojos y un cuerpo brillante.
 Me gusta esconder y dormir.

Hello explorers.
 I'm a multicoloured snake, calm and silent.
 I live in Peru, in the understorey.
 I have two eyes and a shiny body.
 I like to hide and sleep.

¡Hay muchos animales en la selva!

There are lots of animals in the rainforest!